

Ciudades en transición: hacia una economía amigable para el usuario

Enlace al artículo:

[Villes en transition : vers une économie conviviale | Cairn.info](#)

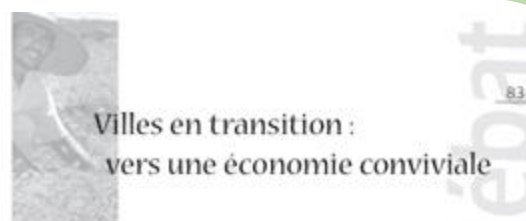
Claire Wiliquet explora el concepto de **Ciudades en Transición**, un **movimiento comunitario de base** iniciado en 2005 por Rob Hopkins en Kinsale, Irlanda, como respuesta a dos crisis convergentes: el **pico del petróleo** y el **cambio climático**. El movimiento busca **reducir la dependencia de los combustibles fósiles** y **fortalecer la resiliencia local** repensando la organización comunitaria en torno a la **energía, la alimentación, la economía y las relaciones sociales**.

Dado que **más de la mitad de la población mundial vive actualmente en ciudades**, las **áreas urbanas** son clave para la **transición ecológica**. El movimiento de Transición propone un enfoque **positivo y liderado por la comunidad** para prepararse ante el descenso energético, priorizando la **sobriedad energética** y las **economías localizadas**, en lugar de depender de **soluciones tecnológicas inciertas o políticas centralizadas**.

La autora presenta **12 pasos prácticos para crear una iniciativa de Transición**: formar un **grupo coordinador**, **aumentar la concienciación local**, **colaborar con organizaciones y autoridades**, **organizar eventos públicos**, crear **subgrupos temáticos** (transporte, alimentación, educación...), poner en marcha **acciones visibles** (como **huertos urbanos, carriles bici o monedas locales**) y redactar un **Plan de Acción para el Descenso Energético** a nivel comunitario.

Un **tema central** es la **relocalización de actividades**, no como un aislamiento, sino como una **respuesta racional y socialmente cohesionada a los desafíos globales**. Ejemplos como el de la ciudad sueca de **Overtornea** demuestran el **potencial transformador de este enfoque**, revitalizando su economía mediante **empresas sostenibles**.

La **Transición no es solo un cambio práctico, sino también un cambio cultural**. Implica **repensar los valores, abandonar hábitos consumistas y reconstruir los lazos sociales**. Herramientas como los **café ciudadanos, los jardines comunitarios y las redes de intercambio de habilidades** fomentan esta transformación. El movimiento promueve una **visión imaginativa y esperanzadora del futuro**, donde la **colaboración y la convivencia** sustituyen al **aislamiento y al consumo**.



Pour plus de la moitié, l'humanité est désormais urbaine. Aussi la transition écologique ne peut-elle faire l'impasse sur la conversion des villes vers un modèle plus sobre en énergie. L'expérience très concrète née outre-Manche pour répondre à ce défi fait tache d'huile.

Il y a aujourd'hui consensus parmi les analystes des réserves pétrolières : la production de pétrole atteindra très prochainement un pic, puis déclinera. Notre dépendance au pétrole est telle que la préparation à sa dépletion concerne tous les niveaux du monde social : il s'agit pour eux de construire leur résilience face au choc imminent d'une raréfaction des ressources pétrolières, afin que la transition d'une société très dépendante des énergies fossiles à une société où ces énergies sont rares se passe dans les meilleures conditions possibles, sans heurt et sans tension. C'est dans cette dynamique que s'inscrivent les villes en transition.

Mouvement de transition

Le mouvement des villes en transition est né en 2005 à Kinsale, en Irlande, à l'initiative de Rob Hopkins de l'Université de Kinsale. Aujourd'hui, de nombreux projets sont en route un peu partout en Occident, dont une centaine sur le territoire britannique. En Belgique, c'est l'association les Amis de la terre qui, en 2007, a popularisé le concept. L'échelle des projets n'étant pas toujours celle de la commune, on parle aussi d'initiatives en transition. Un réseau s'est

Claire Wiliquet est chargée de formation au Centre Avenir (Bruxelles), centre de recherche en sciences sociales. Elle est diplômée en population et développement et en communication et information. Une version plus détaillée de ce texte, avec des références bibliographiques utiles, est disponible sur www.centreavenir.be.

publié le 12/12/2011, pp. 83-98, 6 num. de la revue Avenir, 95217 La Plaine Saint-Denis.